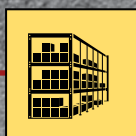




**SOCIOS COMPROMETIDOS.  
EQUIPOS ROBUSTOS.™**

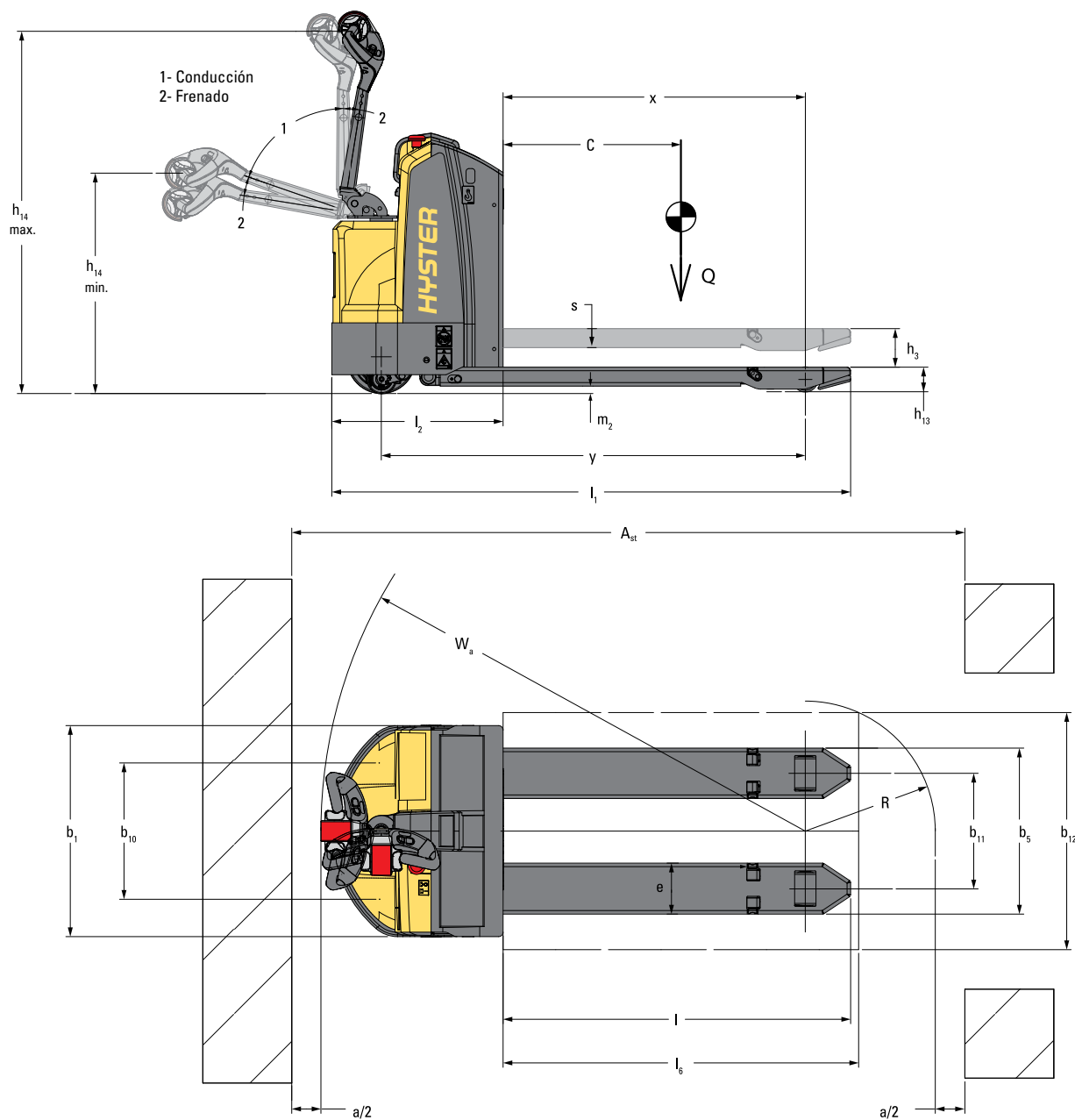


# **GUÍA TÉCNICA SERIE P1.6-2.2**



**[WWW.HYSTER.COM](http://WWW.HYSTER.COM)**

## > DIMENSIONES DE LA CARRETILLA



$$A_{st} = W_a + R + a$$

$$A_{st} = W_a + \sqrt{(l_6 - x)^2 + (b_{12} / 2)^2} + a$$

(véanse las líneas 4.34.1 y 4.34.2)

$$a = 200 \text{ mm}$$



GENERAL				HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		
1-1	Fabricante (abreviatura)			HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		
1-2	Designación de tipo del fabricante			P1.6		P1.8		P2.0		P2.2		
1-3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diesel, gasolina, gas combustible			Batería		Batería		Batería		Batería		
1-4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recogepedidos			Carretillero a pie		Carretillero a pie		Carretillero a pie		Carretillero a pie		
1-5	Capacidad nominal / carga nominal	Q <sub>1</sub>	t	1.6		1.8		2.0		2.2		
1-6	Distancia del centro de carga (2)	c	mm	600		600		600		600		
1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla (2)	x	mm	955		955		955		955		
1-9	Batalla (2)	y	mm	1368		1368		1440		1440		
PESO												
2-1	Peso de servicio (2) (1)		kg	545		545		632		632		
2-2	Carga por eje, con carga delantero/trasero (2)		kg	841	1304	893	1452	983	1649	1032	1800	
2-3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero (2)		kg	425	120	425	120	489	143	489	143	
RUEDAS												
3-1	Ruedas			Poliuretano		Poliuretano		Poliuretano		Poliuretano		
3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras	ø	mm x mm	250 x 75		250 x 75		250 x 75		250 x 75		
3-3	Tamaño de las ruedas, traseras	ø	mm x mm	85 x 110		85 x 110		85 x 110		85 x 110		
3-4	Ruedas adicionales (dimensiones)	ø	mm x mm	100 x 40		100 x 40		100 x 40		100 x 40		
3-5	Número ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)			1x+2	2	1x+2	2	1x+2	2	1x+2	2	
3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm	461		461		461		461		
3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm	390		390		390		390		
DIMENSIONES												
4-4	Elevación	h <sub>3</sub>	mm	130		130		130		130		
4-9	Altura barra de tracción en posición de tracción mín/máx	h <sub>14</sub>	mm	744	1221	744	1221	744	1221	744	1221	
4-15	Altura, descendido	h <sub>13</sub>	mm	85		85		85		85		
4-19	Longitud total (2)	l <sub>1</sub>	mm	1734		1734		1806		1806		
4-20	Longitud hasta la cara de las horquillas (2)	l <sub>2</sub>	mm	578		578		650		650		
4-21	Anchura total	b <sub>1</sub> , b <sub>2</sub>	mm	712		712		712		712		
4-22	Dimensiones de las horquillas (2)	s/e/l	mm	64	172	1156	64	172	1156	64	172	1156
4-25	Distancia entre horquillas-brazos	b <sub>5</sub>	mm	560		560		560		560		
4-32	Altura libre sobre el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm	21		21		21		21		
4-33	Dimensión de carga b 12 x 16 en sentido transversal		mm	-		-		-		-		
4-34-1	Ancho de pasillo con paletas 1000 x 1200 en sentido transversal (2)	Ast	mm	2337		2337		2409		2409		
4-34-2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal (2)	Ast	mm	2204		2204		2276		2276		
4-35	Radio de giro (2)	W <sub>a</sub>	mm	1535		1535		1607		1607		
RENDIMIENTO												
5-1	Velocidad de desplazamiento, con/sin carga		km/h	6	6	6	6	6	6	6	6	
5-1-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás		km/h	6	6	6	6	6	6	6	6	
5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga		m/s	0.04	0.05	0.04	0.05	0.04	0.05	0.04	0.05	
5-3	Velocidad de descenso con carga/sin carga		m/s	0.09	0.04	0.09	0.04	0.09	0.04	0.09	0.04	
5-7	Trepabilidad, con carga/sin carga		%	5.5	15.0	5.0	15.0	4.5	15	4.0	15.0	
5-8	Trepabilidad máxima, con carga/sin carga		%	10.0	20.0	9.0	20.0	8.0	20.0	7.5	20.0	
5-10	Freno de servicio			Electromagnético		Electromagnético		Electromagnético		Electromagnético		
MOTOR ELÉCTRICO												
6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min		kW	1.25		1.25		1.25		1.25		
6-2	Valor nominal del motor de elevación en S3 15%		kW	1.2		1.2		1.2		1.2		
6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, non			B		B		B		B		
6-4	Tensión de batería/capacidad nominal (2)		V/Ah	24	250 (3)	24	250 (3)	24	375 (4)	24	375 (5)	
6-5	Peso de la batería (2) (1)		kg	212		212		288		288		
6-6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI		kWh/h	0.384		0.384		0.384		0.384		
8-1	Tipo de unidad de tracción			Controlador CA		Controlador CA		Controlador CA		Controlador CA		
10-7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor		dB (A)	< 70		< 70		< 70		< 70		

### NOTA:

Las especificaciones se ven afectadas por el estado y el equipamiento del vehículo, y también por la naturaleza y las condiciones del área de trabajo. Si estas especificaciones fueran críticas, debería hablar de la aplicación propuesta con su distribuidor.

- Estos valores pueden variar en +/- 5%
- Véase la "tabla de Baterías"
- Baterías disponibles en 150Ah, 210Ah and 50Ah, 56Ah, 100Ah, 112Ah, 168Ah Li-Ion
- Baterías disponibles en 150Ah, 210Ah, 250Ah, 315Ah and 50Ah, 56Ah, 100Ah, 112Ah, 168Ah Li-Ion
- Baterías disponibles en 210Ah, 250Ah, 315Ah

### HORQUILLAS:

P1.6-P1.8-P2.0-P2.2: 64 x 172 x 1 156 mm longitud

### SEPARACIÓN ENTRE LAS HORQUILLAS:

Entre bordes interiores: 216 mm (P1.6-P1.8-P2.0-P2.2)

Entre bordes exteriores: 560 mm

Hay otras longitudes y anchuras de horquillas que son opcionales

**EQUIPAMIENTO y PESO:** Los pesos (línea 2.1) están basados en las siguientes especificaciones:

Transpaleta motorizada completa con horquillas de 172 mm de ancho, ruedas de tracción y ruedas de carga de poliuretano.

### AVISO:

Hay que tener cuidado al manipular cargas a gran altura.

Los operarios deben haber recibido la formación adecuada y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de Usuario.

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias. Para más información, contacte con el fabricante.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso.

Las carretillas elevadoras ilustradas pueden disponer de equipos opcionales. Los valores pueden variar con configuraciones alternativas.

Los datos de la especificación se basan en la VDI 2198



**Seguridad:** Esta carretilla satisface las normas vigentes de la UE.

# ► INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

## Compartimento de la batería 375 / 315 Ah (b5 = 520mm - 560mm - 670mm)

1-6	Distancia centro de carga	c mm	400	500	600	700	800					
1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x mm	599	805	955	1199	1399					
1-9	Batalla	y mm	1084	1290	1440	1684	1884					
2-1	Peso de servicio	kg	612	623	632	646	657					
2-2	Carga por eje, con carga (1)	kg	Delantero	809	944	983	1106	1166				
			Trasero	1803	1679	1649	1540	1491				
2-3	Carga por eje, sin carga (3)	kg	Delantero	441	471	489	513	529				
			Trasero	171	152	143	133	128				
4-19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> mm	1450	1656	1806	2050	2250					
4-20	Longitud hasta la cara frontal de las horquillas (carretillero a pie)	l <sub>2</sub> mm	650	650	650	650	650					
4-22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l mm	800	1006	1156	1400	1600					
4-34-1	Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal (carretillero a pie)	A <sub>tr</sub> mm	2173	2288	2409	2683	2972					
4-34-2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal (carretillero a pie)	A <sub>l</sub> mm	2173	2219	2276	2451	2698					
4-35	Radio de giro interno (carretillero a pie)	W <sub>i</sub> mm	1251	1457	1607	1851	2051					
6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, non					B						
6-4	Tensión de batería/capacidad nominal (2)	V/Ah		24		375 - 315						
6-5	Peso de la batería (1)	kg				288						

## Compartimento de la batería 250 / 210 Ah (b5 = 520mm - 560mm - 670mm)

1-6	Distancia centro de carga	c mm	400	500	600	700	800	400	500	600	700	800	
1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x mm	599	805	955	1199	1399	599	805	955	1199	1399	
1-9	Batalla	y mm	1012	1218	1368	1612	1812	1012	1218	1368	1612	1812	
2-1	Peso de servicio	kg	525	536	545	559	570	499 (5)	510 (5)	519 (5)	533 (5)	544 (5)	
2-2	Carga por eje, con carga (1)	kg	Delantero	776	910	945	1066	1123	768	771	774	909	945
			Trasero	1749	1626	1600	1493	1447	1731	1739	1745	1624	1599
2-3	Carga por eje, sin carga (3)	kg	Delantero	382	409	425	447	461	363	371	378	407	424
			Trasero	143	127	120	112	109	136	139	141	126	120
4-19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> mm	1378	1584	1734	1978	2178	1378	1584	1734	1978	2178	
4-20	Longitud hasta la cara frontal de las horquillas (carretillero a pie)	l <sub>2</sub> mm	578	578	578	578	578	578	578	578	578	578	
4-22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l mm	800	1006	1156	1400	1600	800	1006	1156	1400	1600	
4-34-1	Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal (carretillero a pie)	A <sub>tr</sub> mm	2101	2216	2337	2611	2900	2101	2216	2337	2611	2900	
4-34-2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal (carretillero a pie)	A <sub>l</sub> mm	2101	2147	2204	2379	2626	2101	2147	2204	2379	2626	
4-35	Radio de giro interno (carretillero a pie)	W <sub>i</sub> mm	1179	1385	1535	1779	1979	1179	1385	1535	1779	1979	
6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, non					B							
6-4	Tensión de batería/capacidad nominal (2)	V/Ah		24		250 - 210		24		250 (4)			
6-5	Peso de la batería (1)	kg			212					180			

## Compartimento de la batería 150 Ah (b5 = 520mm - 560mm - 670mm)

1-6	Distancia centro de carga	c mm	400	500	600	700	800	400	500	600	700	800	
1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x mm	599	805	955	1199	1399	599	805	955	1199	1399	
1-9	Batalla	y mm	950	1156	1306	1550	1750	950	1156	1306	1550	1750	
2-1	Peso de servicio	kg	449	460	469	483	494	430	441	450	464	475	
2-2	Carga por eje, con carga (1)	kg	Delantero	748	881	912	1032	1086	729	862	893	1013	1067
			Trasero	1701	1579	1557	1451	1408	1701	1579	1557	1451	1408
2-3	Carga por eje, sin carga (3)	kg	Delantero	328	352	367	387	400	314	337	352	371	384
			Trasero	1316	1522	1672	1916	2116	1316	1522	1672	1916	2116
4-19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> mm	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516	
4-20	Longitud hasta la cara frontal de las horquillas (carretillero a pie)	l <sub>2</sub> mm	800	1006	1156	1400	1600	800	1006	1156	1400	1600	
4-22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l mm	2039	2154	2275	2549	2838	2039	2154	2275	2549	2838	
4-34-1	Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal (carretillero a pie)	A <sub>tr</sub> mm	2039	2085	2142	2317	2564	2039	2085	2142	2317	2564	
4-34-2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal (carretillero a pie)	A <sub>l</sub> mm	1117	1323	1473	1717	1917	1117	1323	1473	1717	1917	
4-35	Radio de giro interno (carretillero a pie)	W <sub>i</sub> mm	1179	1385	1535	1779	1979	1179	1385	1535	1779	1979	
6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, non					No					No		
6-4	Tensión de batería/capacidad nominal (2)	V/Ah		24		150		24		150 (4)			
6-5	Peso de la batería (1)	kg			212					180			

## Compartimento de la batería 112/56 Ah (b5 = 520mm - 560mm - 670mm)

1-6	Distancia centro de carga	c mm	400	500	600	700	800	400	500	600	700	800	
1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x mm	599	805	955	1199	1399	599	805	955	1199	1399	
1-9	Batalla	y mm	950	1156	1306	1550	1750	950	1156	1306	1550	1750	
2-1	Peso de servicio	kg	345	356	365	379	390	358	369	378	392	403	
2-2	Carga por eje, con carga (1)	kg	Delantero	650	790	826	953	1013	660	800	836	964	1024
			Trasero	1695	1566	1539	1426	1377	1698	1569	1542	1428	1379
2-3	Carga por eje, sin carga (3)	kg	Delantero	238	265	282	307	324	247	275	293	317	335
			Trasero	107	91	83	72	66	111	94	85	75	68
4-19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> mm	1316	1522	1672	1916	2116	1316	1522	1672	1916	2116	
4-20	Longitud hasta la cara frontal de las horquillas (carretillero a pie)	l <sub>2</sub> mm	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516	
4-22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l mm	800	1006	1156	1400	1600	800	1006	1156	1400	1600	
4-34-1	Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal (carretillero a pie)	A <sub>tr</sub> mm	2039	2154	2275	2549	2838	2039	2154	2275	2549	2838	
4-34-2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal (carretillero a pie)	A <sub>l</sub> mm	2039	2085	2142	2317	2564	2039	2085	2142	2317	2564	
4-35	Radio de giro interno (carretillero a pie)	W <sub>i</sub> mm	1117	1323	1473	1717	1917	1117	1323	1473	1717	1917	
6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, non					No					No		
6-4	Tensión de batería/capacidad nominal (2)	V/Ah		24		56 (2)		24		112 (2)			
6-5	Peso de la batería (1)	kg			40					53			

# INFORMACIÓN DE LA BATERÍA <

## Compartimento de la batería 168/50 Ah (b5 = 520mm - 560mm - 670mm)

		400	500	600	700	800	400	500	600	700	800	400	500	600	700	800	
<b>1-6</b>	Distancia centro de carga	c mm	400	500	600	700	800	400	500	600	700	800	400	500	600	700	800
<b>1-8</b>	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x mm	599	805	955	1199	1399	599	805	955	1199	1399	599	805	955	1199	1399
<b>1-9</b>	Batalla	y mm	950	1156	1306	1550	1750	950	1156	1306	1550	1750	950	1156	1306	1550	1750
<b>2-1</b>	Peso de servicio	kg	371	382	391	405	416	349	360	369	383	394	410	421	430	444	455
<b>2-2</b>	Carga por eje, con carga (1)	kg	669	810	847	975	1035	651	791	827	955	1015	694	838	875	1005	1066
		Delantero	669	810	847	975	1035	651	791	827	955	1015	694	838	875	1005	1066
<b>2-3</b>	Carga por eje, sin carga (3)	kg	256	285	303	328	346	238	266	284	308	326	281	312	332	359	377
		Delantero	256	285	303	328	346	238	266	284	308	326	281	312	332	359	377
		Trasero	115	97	88	77	70	111	94	85	75	68	129	109	98	85	78
<b>4-19</b>	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> mm	1316	1522	1672	1916	2116	1316	1522	1672	1916	2116	1316	1522	1672	1916	2116
<b>4-20</b>	Longitud hasta la cara frontal de las horquillas (carretillero a pie)	l <sub>2</sub> mm	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516	516
<b>4-22</b>	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l mm	800	1006	1156	1400	1600	800	1006	1156	1400	1600	800	1006	1156	1400	1600
<b>4-34-1</b>	Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal (carretillero a pie)	A <sub>tr</sub> mm	2039	2154	2275	2549	2838	2039	2154	2275	2549	2838	2039	2154	2275	2549	2838
<b>4-34-2</b>	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal (carretillero a pie)	A <sub>l</sub> mm	2039	2085	2142	2317	2564	2039	2085	2142	2317	2564	2039	2085	2142	2317	2564
<b>4-35</b>	Radio de giro interno (carretillero a pie)	W <sub>i</sub> mm	1117	1323	1473	1717	1917	1117	1323	1473	1717	1917	1117	1323	1473	1717	1917
<b>6-3</b>	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, non		No				No				No						
<b>6-4</b>	Tensión de batería/capacidad nominal (2)	V/Ah	24		168 (2)		24		50 (2)		24		100 (2)				
<b>6-5</b>	Peso de la batería (1)	kg	66				44				105						

- (1) Estos valores pueden variar en +/- 5%  
 (2) Li-Ion battery  
 (3) Carga por eje con CARGA = 2000Kg  
 (4) Versión con la caja de polipropileno  
 (5) Incluye 6 kg de balasto

# EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR Y OPCIONAL <

ERGONOMÍA	P1.6	P1.8	P2.0	P2.2
Arranque con Interruptor de Llave de Contacto	EST	EST	EST	EST
Arranque sin Llave de Contacto con Clave de Acceso de Operario	X	X	X	X
Control Direccional de Interruptor Basculante	EST	EST	EST	EST
Control de Timón	EST	EST	EST	EST
Cabezal de Timón de Control de Precisión (SPED)	X	X	X	X
Elevación/Descenso Activación/Desactivación en Cabezal de Timón	EST	EST	EST	EST
Interrupción Elevación por Sensor	X	X	X	X
Patines Entrada.	X	X	X	X
Elevación Inteligente (Intelligent Lift)	X	X	X	X
Reducción de Velocidad Inteligente (Intelligent Slow Down)	X	X	X	X
CONSTRUCCIÓN	P1.6	P1.8	P2.0	P2.2
Bastidor B5=560mm	EST	EST	EST	EST
Bastidor B5=670mm	X	X	X	X
Bastidor B5=520mm	X	X	X	X
Construcción Estándar	EST	EST	EST	EST
Construcción para Almacenamiento en Frío (-30 °C)	X	X	X	X
Protección Contra la Corrosión (SPED)	X	X	X	X
Modificación del Parachoques (SPED)	X	X	X	X
Reducción de Ruido (SPED)	X	X	X	X
Cinta Antiestáticos	X	X	X	X
Orejetas de Elevación (SPED)	X	X	X	X
ELEVACIÓN	P1.6	P1.8	P2.0	P2.2
Rejilla Soporte de Carga Altura 1524mm	X	X	X	X
Rejilla Soporte de Carga Altura 1800mm	X	X	X	X
Rejilla Soporte de Carga Altura 1520mm (SPED)	X	X	X	X
Rejilla Soporte de Carga Movable 1730/1310mm Altura (SPED)	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1156 x 560 X= 955mm	EST	EST	EST	EST
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 800 x 520 X= 599mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 800 x 560 X= 599mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 800 x 670 X= 599mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1006 x 520 X= 805mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1006 x 560 X= 805mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1006 x 670 X= 805mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1156 x 520 X= 955mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1156 x 560 X= 955mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1400 x 520 X= 1199mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1400 x 560 X= 1199mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1400 x 670 X= 1199mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1600 x 520 X= 1399mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1600 x 560 X= 1399mm	X	X	X	X
Horquillas Conicidad Estándar Tipo Soldado 1600 x 670 X= 1399mm	X	X	X	X
Horquillas 560 x 1800 (x = 1599 mm) (SPED)	X	X	X	X
Horquillas 670 x 1800 (x = 1599 mm) (SPED)	X	X	X	X
Horquillas 560 x 2000 (x = 1799 mm) (SPED)	X	X	X	X
Horquillas 560 x 2350 (x = 2149 mm) (SPED)	X	X	X	X
Horquillas 980 x 560 (x = 779 mm) (SPED)	X	X	X	X
Horquillas 980 x 670 (x = 779 mm) (SPED)	X	X	X	X
EMPLEO	P1.6	P1.8	P2.0	P2.2
Alarma Audible de Marcha Adelante (Horquillas Detrás)	X	X	X	X
Alarma Audible de Marcha Atrás (Horquillas Delante)	X	X	X	X

Alarma Audible de Marcha Adelante y Marcha Atrás	X	X	X	X
Sistema de gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker	X	X	X	X
Gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker - Acceso / Verificación	X	X	X	X
Gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker, Monitorización	X	X	X	X
Rueda de Tracción de Poliuretano 250 x 75mm	EST	EST	EST	EST
Rueda de Tracción de Tophane 250 x 75mm	X	X	X	X
Rueda de Tracción de NDIIthane 250 x 75mm	X	X	X	X
Ruedas de Carga de Poliuretano Sencillas 85 x 110mm	EST	EST	EST	EST
Ruedas de Carga de Poliuretano en Tándem 85 x 90mm	X	X	X	X
BATERÍAS	P1.6	P1.8	P2.0	P2.2
Batería Hyster Tipo Estándar	X	X	X	X
Batería Hyster con Aquamatic y Air Mix	X	X	X	X
Batería Hyster con Aquamatic	X	X	X	X
Batería Tipo Ion de Litio	X	X	X	X
Extracción Lateral de la Batería		X	X	X
Extracción Vertical de la Batería	EST	EST	EST	EST
Estación de Cambio de Batería Doble	X	X	X	X
Compartimento de Batería 650 x 150 x 560mm (para Batería 150 Ah)	EST	EST	X	-
Compartimento de Batería 624 x 284 x 627mm (para Batería DIN 315/375 Ah)	X	X	X	X
Compartimento de Batería 624 x 212 x 627mm (para Batería DIN 210/250 Ah)	X	X	EST	EST
Batería 24V 150AH (BS)	X	X	X	X
Batería 24V 200AH (MBS)	X	X	X	X
Batería Hyster 24V 210AH (DIN)	X	X	X	X
Batería Hyster 24V 250AH (DIN)	X	X	X	X
Batería Hyster 24V 315AH (DIN)	X	X	X	X
Batería Hyster 24V 375AH (DIN)	X	X	X	X
Batería Ion de Litio 24V 50AH	X	X	X	-
Batería Ion de Litio 24V 100AH	X	X	X	-
Disposición de Carretilla con Carga de Batería Convencional	X	X	X	X
Cargador a Bordo con enchufe Schuko	X	X	X	X
Cargador a Bordo con enchufe para Reino Unido	X	X	X	X
Extensión Cable Batería (1500mm)	X	X	X	X
Cargador Monofásico 50 Hz 8 Horas	X	X	X	X
Cargador Monofásico 50 Hz 12 Horas	X	X	X	X
Cargador Trifásico 50 Hz 8 Horas	X	X	X	X
Cargador Trifásico 50 Hz 12 Horas	X	X	X	X
Cargador Monofásico Alta Frecuencia 8 Horas	X	X	X	X
Cargador Monofásico Alta Frecuencia 8 Horas con Bomba de Aire	X	X	X	X
Cargador Monofásico Alta Frecuencia 12 Horas	X	X	X	X
Cargador Monofásico Alta Frecuencia 12 Horas con Bomba de Aire	X	X	X	X
Cargador Monofásico 24/60 Ion Litio	X	X	X	
Cargador Monofásico 24/100 Ion Litio	X	X	X	
Depósito de Agua de Alimentación por Gravedad	X	X	X	X
ASPECTO	P1.6	P1.8	P2.0	P2.2
Carretilla base con pintura Hyster	EST	EST	EST	EST
Carretilla base con pintura especial	X	X	X	X
ELEMENTOS ADICIONALES	P1.6	P1.8	P2.0	P2.2
Garantía del Fabricante de 24 Meses / 4000 Horas	EST	EST	EST	EST
Garantía Extendida 36 Meses / 6.000 Horas	X	X	X	X

## > CARACTERÍSTICAS PRODUCTO

### SEGURIDAD DE FUNCIONAMIENTO

- Diseñando el bastidor de la carretilla para acoplarse y soportar mejor el palé, Hyster ha aumentado la estabilidad de la carretilla cuando está con carga. Hyster ha integrado el soporte de la unidad de tracción, el soporte del varillaje y el soporte del cilindro hidráulico, mejorando la durabilidad y la fiabilidad para toda la vida de servicio de la transpaleta motorizada.
- La P1.6-2.2 combina un bastidor de tracción de acero de trabajo intensivo con la pieza de fundición de la unidad de tracción de alta ingeniería, que convierte al bastidor de la unidad de tracción en uno de los más robustos de la industria.
- Colocados óptimamente como espina dorsal de la transpaleta, los dos elementos conforman el extremo de tracción más potente dentro de su categoría. La pieza de fundición de trabajo intensivo sustituye a los componentes forjados aumentando la fortaleza y la durabilidad, y concentra todas las fuerzas de la carretilla para obtener un componente inteligente de alta ingeniería.
- La cubierta de la P1.6-2.2 está compuesta por un elastómero termoplástico de gran durabilidad y alta ingeniería. Es flexible, resistente al astillado y proporciona protección total a los componentes.
- El cargador queda encerrado dentro del bastidor de tracción, protegido contra elementos rigurosos.
- El motor permanece estacionario durante la dirección, protegiendo los cables contra desgaste y esfuerzos.
- El motor de tracción cerrado de CA de montaje vertical tiene un fácil acceso y está protegido contra salpicaduras y residuos.
- La función Tortuga se puede activar en cualquier posición en la zona de funcionamiento. Cuando la manija está en la zona de funcionamiento, y se selecciona la funcionalidad tortuga, la P1.6-2.2 entra y se mantiene en modo tortuga, lo que reduce la velocidad y la aceleración de la carretilla, proporcionando al operario una mayor confianza en caso de aplicaciones con congestión. Cuando el cabezal del timón está en la zona de frenado superior, el operario puede presionar y mantener presionado el botón tortuga para maniobrar la transpaleta, minimizando de esta manera el perfil de la carretilla y mejorando consiguientemente la maniobrabilidad dentro del camión.
- La P1.6-2.2 tiene una longitud reducida de la punta de la horquilla y un parachoques de perfil bajo con el fin de poder efectuar giros ajustados en ángulo recto para poder apilar con mayor facilidad en ángulo recto, poder efectuar una colocación igual en el pasillo y conseguir una mayor maniobrabilidad dentro del camión.
- Las puntas de las horquillas están provistas de una nariz ahusada y extremos romos para poder reposicionar los palés y mejorar la entrada en los palés. El diseño es especialmente idóneo para aplicaciones en las que se colocan los palés alternativamente en sentido longitudinal y transversal en el camión, colocación que permite al cliente poner un 10% más de palés en cada camión, reduciendo de esa manera los costes de transporte por palé.
- La carretilla P1.6-2.2 dispone opcionalmente de la tecnología de reducción de velocidad inteligente, Intelligent Slow Down™, de Hyster, para asegurarse de que todas las cargas permanezcan estables. Esta funcionalidad exclusiva reconoce en qué momento la carretilla está girando y reduce de forma inteligente su velocidad ayudando al carretillero en la negociación de las esquinas. Esto permite al carretillero maniobrar a través del almacén con confianza, proporcionando a la P1.6-2.2 la mejor estabilidad dentro de su clase.

### PRODUCTIVIDAD

- La elevación inteligente, Intelligent Lift™, de Hyster, permite al operario empezar a transportar el palé antes de que la unidad haya llegado a su punto de elevación total. La P1.6-2.2 equipada con esta opción elevará automáticamente el palé hasta la altura máxima de las horquillas sin tener que mantener actuado continuamente el botón de elevación. Gracias a la acción simultánea de elevación y transporte, la elevación inteligente, Intelligent Lift™ de Hyster, puede reducir los tiempos de ciclo en hasta un 17%, aumentando de ese modo la productividad.
- Bastidor reforzado con mayor rigidez torsional y barra de torsión y varillaje de trabajo intensivo, que reducen conjuntamente el giro torsional, convirtiendo a la P1.6-2.2 en una de las transpaletas más estables de la industria.

## ERGONOMÍA

- El cabezal de timón más corto y montado a media altura, el conjunto de motor de tracción montado verticalmente y la ergonomía de diseño inteligente hacen que las transpaletas P1.6-2.2 sean de manejo más fácil y confortable.
- Nuestra transpaleta P1.6-2.2 tiene la zona de funcionamiento más amplia de la industria, que permite que la transpaleta pueda ser manejada de forma confortable por una amplia variedad de operarios.
- La Función Tortuga permite que la transpaleta funcione con la manija en posición totalmente vertical del mismo modo que en la posición de funcionamiento, para maniobrar en espacios ajustados.
- La P1.6-2.2 permite al operario ver las horquillas, colocarlas y entrar y salir de un palé tanto si está vacío como si está cargado. La visibilidad de orden superior permite ahorrar tiempo y aumentar la productividad por toda la operación.
- El esfuerzo necesario para mantener el timón hacia abajo es muy ligero. El operario tiene que ejercer un esfuerzo muy pequeño para mover la manija a la zona de funcionamiento y puede mantenerla fácilmente en esa posición.
- La colocación del cabezal del timón montado a media altura ha sido diseñada para equilibrar las limitaciones del esfuerzo de dirección, la visibilidad y la maniobrabilidad.
- El cojinete grande de la plataforma giratoria y el neumático de caucho estándar reducen la fuerza necesaria para girar la rueda de dirección.

## COSTE DE PROPIEDAD

- La barra de torsión de trabajo intensivo garantiza una carga más uniforme de los pasadores y del varillaje reduciendo el desgaste por uso normal, aumentando la durabilidad y fiabilidad y ampliando la vida de servicio.
- El varillaje está compuesto por una barra cuadrada uniforme con los extremos soldados para obtener una fortaleza máxima y un bajo mantenimiento.
- Los cojinetes son los cojinetes de bronce más gruesos disponibles y proporcionan la mayor área de contacto, mejorando así la distribución de fuerza y aumentando la vida de servicio. El diseño probado de ranura "X" permite que se extienda totalmente la lubricación por todo el cojinete, minimizando el desgaste.

- El bastidor de tracción de acero mejora la estabilidad y la durabilidad, disminuyendo los costes de servicio y los daños en las cargas.
- En aplicaciones en las que se necesita una estabilidad aún mayor, las ruedas orientables se han reforzado con una pieza de fundición de trabajo intensivo. Los muelles de las bobinas se han sustituido por bloques de poliuretano (polibloques) que son más duraderos y resistentes a la corrosión, reduciendo el coste y los requisitos de servicio.
- Los cojinetes grandes y sin mantenimiento de mesa giratoria, distribuyen y manejan las fuerzas de tracción y dirección mejor que los cojinetes cónicos pequeños, disminuyendo el coste de propiedad.
- El motor de tracción de CA es un motor sin mantenimiento y el sensor de velocidad externo es fácilmente accesible, reduciendo el coste de mantenimiento.

## FACILIDAD DE SERVICIO

- La cubierta fácilmente desmontable proporciona un cómodo acceso a los componentes principales. Los engrasadores que hay en todos los puntos principales del varillaje son fácilmente accesibles para garantizar un fácil mantenimiento y una vida de servicio prolongada. Los pasadores con lengüeta por todo el sistema de varillaje permiten atender fácilmente los pasadores y casquillos para tareas de servicio.
- Con el cargador a bordo opcional, la transpaleta P1.6-2.2 cuenta con una toma de carga única, situada convenientemente en la parte delantera de la carretilla para poder acceder a ella fácilmente.
- La P1.6-2.2 incorpora un controlador de tracción transistorizado de CA.
- La tecnología de CA significa que no hay que atender escobillas, ni elementos de desgaste.
  - No necesita mantenimiento periódico.
  - Elimina los tiempos de inactividad programados y el coste por piezas y servicio.
  - Elimina los requisitos de servicio asociados al desgaste y polvo de las escobillas.

# SOCIOS COMPROMETIDOS. EQUIPOS ROBUSTOS.™

## PARA OPERACIONES EXIGENTES, EN CUALQUIER LUGAR

Hyster suministra una gama completa de equipos de almacén, carretillas elevadoras de contrapeso IC y eléctricas, manipuladores de contenedores y apiladores retráctiles. Hyster está comprometido en ser mucho más que un suministrador de carretillas elevadoras.

Nuestro objetivo es ofrecer una asociación completa capaz de responder a la totalidad del espectro de asuntos relacionados con la manipulación de materiales: Tanto si necesita servicios de consultoría profesional para la gestión de su flota, como si lo que necesita es apoyo de servicio cualificado o suministro fiable de repuestos, puede confiar en Hyster.

Nuestra red de distribuidores altamente preparados proporciona apoyo local experto y una gran capacidad de respuesta. Pueden ofrecer paquetes financieros de adecuada relación coste-eficacia y pueden introducir programas de mantenimiento gestionados de manera eficaz para asegurar que pueda obtener el mayor valor posible. Nuestra actividad de negocios consiste en tratar sus necesidades de manipulación de materiales de manera que usted pueda centrarse en el éxito de su propia actividad de negocios tanto en el momento actual como en el futuro.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Inglaterra.

Tel: +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)




[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED trading as Hyster Europe. Registered Address: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, United Kingdom.

Registered in England and Wales. Company Registration Number: 02636775.

©2019 HYSTER-YALE UK LIMITED, all rights reserved. HYSTER,  and STRONG PARTNERS. TOUGHTRUCKS. are trademarks of HYSTER-YALE Group, Inc.

NDIIThane, RedThane and Dynaroll are a trademarks of Wicke GmbH + Co. KG. Lexan is a trademark of Sabic Global Technologies B.V.

Hyster products are subject to change without notice. Forklift trucks illustrated may feature optional equipment.